



JUNGHANS

GERMANY. SINCE 1861

COLLECTION

ANYTIME

„AM WERKE ERKENNT MAN DEN MEISTER“

Jean de la Fontaine

Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb eines Zeitmessers aus der Kollektion „Anytime“.

„Jederzeit“ – dieses Motto bestimmt diese vielseitige Kollektion. Die Modelle nehmen sich der drei großen Themen der heutigen Zeit an: Ob Freizeit, Beruf oder festlicher Anlass – stets findet sich in dieser Linie die passende Uhr. Unter Verwendung hochwertiger Materialien dem jeweiligen Anlass entsprechend gestaltet und ausgestattet mit Qualitäts-Funk- oder Quarz-Uhrwerken, bieten sie ein hohes Maß an Präzision und Komfort mit bestem Preis-Leistungs-Verhältnis.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem besonderen Zeitmessinstrument.

Ihre Junghans Uhren GmbH

Inhalt	Seite
Bedienungsanleitung	5
Hinweis zu Uhren mit Tachymeter-Skala	5
Chronograph	6
Chronograph Big-Date	10
Alarm-Chronograph	14
Wasserdichtigkeit	18
Allgemeine Hinweise	19

Bedienungsanleitung

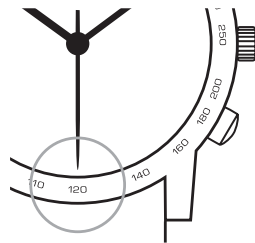
Hinweis zu Uhren mit Tachymeter-Skala

AbleSEN der Tachymeter-Skala

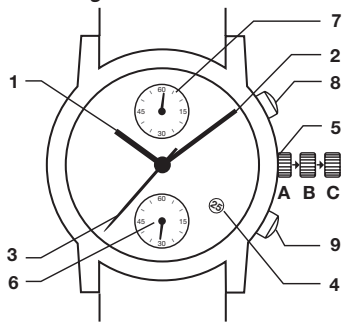
Die Skala bezieht sich hierbei auf eine Strecke von einem Kilometer. Am Anfang der Strecke wird die Stoppfunktion eingeschaltet und nach einem Kilometer die verstrichene Zeit gestoppt.

Der Sekundenzeiger gibt auf der Skala die durchschnittlich gefahrene Geschwindigkeit an.

Ein Beispiel: Sie fahren als BEIFÄHRER in einem Auto über die Autobahn. Die Leitpfosten haben einen Abstand von 50 m. Sie starten den Stoppvorgang beim ersten Leitpfosten und beenden den Vorgang beim Einundzwanzigsten. Somit haben Sie einen Kilometer zurückgelegt. Der Sekundenzeiger zeigt Ihnen jetzt die Durchschnittsgeschwindigkeit an. Wenn Sie 30 Sekunden für den Kilometer gebraucht haben, beträgt Ihre Durchschnittsgeschwindigkeit 120 km/h.



Bedienungselemente und Funktionen Chronograph



- 1 Stundenzeiger
- 2 Minutenzeiger
- 3 Chronographzeiger
1/5 Sekunden
- 4 Datumsanzeige
- 5 Krone
- 6 Sekundenzähler
- 7 Minutenzähler
- 8 Start-Stopp-Drücker
- 9 Rückstelldrücker

Einstellung der Uhrzeit

Ziehen Sie die Krone in Position C. Dadurch stoppen Sie das Uhrwerk. Für ein sekundengenaues Einstellen ist es vorteilhaft, wenn das Uhrwerk beim Durchgang des Sekundenzeigers über der 60 angehalten wird. Nun können Sie den Minutenzeiger exakt zum Minutenstrich positionieren und die gewünschte Uhrzeit einstellen. Zum Starten des Sekundenzeigers drücken Sie die Krone wieder in Position A.

Einstellen des Datums

Ziehen Sie dazu die Krone in Position B. Durch Rechtsdrehen der Krone können Sie nun das Datum verstellen. In der Zeit zwischen 20 und 3 Uhr dürfen Sie keine Datumskorrektur vornehmen, da in dieser Zeit das Datum automatisch vom Uhrwerk weitergeschaltet wird und der Schaltmechanismus sonst beschädigt werden könnte. Hat der Monat weniger als 31 Tage, müssen Sie das Datum von Hand auf den 1. Tag des Folgemonats einstellen.

Bedienung des Chronographs

Starten der Zeitmessung

Sie starten den Chronograph durch Drücken des Start-Stopp-Drückers (8).

Stoppen der Zeitmessung

Sie stoppen den Chronograph durch nochmaliges Drücken des Start-Stopp-Drückers (8).

Rückstellung

Drücken Sie den Rückstelldrücker (9). Dabei stellen sich der Minutenzähler und der Chronographzeiger in ihre Nullstellung zurück.

Additions-Zeitmessung

Sie können Stoppzeiten addieren, indem Sie nach der ersten Messung anstelle des Rückstelldrückers (9) nochmals den Start-Stopp-Drücker (8) betätigen. Die Chronographzeiger laufen dann aus der gestoppten Stellung weiter. Sie stoppen den Chronograph durch nochmaliges Drücken des Start-Stopp-Drückers (8). Um die Chronographzeiger in ihre Nullstellung zurückzuführen, drücken Sie den Rückstelldrücker (9).

Zwischenzeitmessung

Sie können sich während eines Stoppvorgangs eine Zwischenzeit anzeigen lassen, ohne den Stoppvorgang zu beenden. Hierzu starten Sie die Messung mit dem Start-Stopp-Drücker (8). Um die Zwischenzeit abzulesen betätigen Sie den Rückstelldrücker (9). Die Zeitmessung läuft im Hintergrund weiter. Durch erneutes Betätigen des Rückstelldrückers (9) werden die Chronographzeiger im Schnelllauf auf die weitergelaufene Messzeit nachgeführt. Sie stoppen den Chronograph durch nochmaliges Drücken des Start-Stopp-Drückers (8). Um die Chronographzeiger in ihre Nullstellung zurückzuführen drücken Sie den Rückstelldrücker (9).

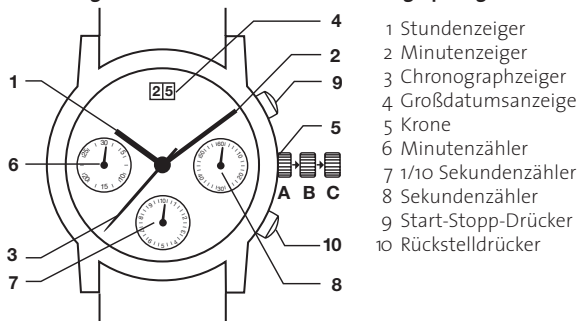
Ausrichtung der Chronographzeiger auf Nullposition

Sollte/n sich ein/mehrere Chronographzeiger nicht in seiner/ihrer korrekten Nullposition befinden, müssen diese ausgerichtet werden (dies kann z. B. durch einen Batteriewechsel verursacht werden).

Ziehen Sie hierzu die Krone in Position C. Alle Chronographzeiger stellen sich auf ihre korrekte bzw. nicht korrekte Nullposition. Betätigen Sie den Start-Stopp-Drücker (8) für mindestens 2 Sekunden. Der Minutenzähler dreht sich um 360° . Der Korrekturmodus ist aktiviert.

Zum Ausrichten des Minutenzählers betätigen Sie bitte den Rückstelldrücker (9) kurz für einen Einzelschritt und lang für eine kontinuierliche Verstellung solange, bis dieser exakt auf der Nullposition steht. Um den nächsten Zeiger auszurichten, betätigen Sie bitte den Start-Stopp-Drücker (8) für mindestens 2 Sekunden. Nach korrekter Ausrichtung aller Chronographzeiger drücken Sie bitte die Krone in Position A zurück.

Bedienungselemente und Funktionen Chronograph Big-Date



Einstellung der Uhrzeit

Ziehen Sie die Krone in Position C. Dadurch stoppen Sie das Uhrwerk. Für ein sekundengenaues Einstellen ist es vorteilhaft, wenn das Uhrwerk beim Durchgang des Sekundenzeigers über der 60 angehalten wird. Nun können Sie den Minutenzeiger exakt zum Minutenstrich positionieren und die gewünschte Uhrzeit einstellen. Zum Starten des Sekundenzeigers drücken Sie die Krone wieder in Position A.

Einstellen des Datums

Ziehen Sie dazu die Krone in Position B. Durch Rechtsdrehen der Krone können Sie nun das Datum verstellen. In der Zeit zwischen 20 und 3 Uhr dürfen Sie keine Datumskorrektur vornehmen, da in dieser Zeit das Datum automatisch vom Uhrwerk weitergeschaltet wird und der Schaltmechanismus sonst beschädigt werden könnte. Hat der Monat weniger als 31 Tage, müssen Sie das Datum von Hand auf den 1. Tag des Folgemonats einstellen.

Bedienung des Chronographs

Starten der Zeitmessung

Sie starten den Chronograph durch Drücken des Start-Stopp-Drückers (9).

Stoppen der Zeitmessung

Sie stoppen den Chronograph durch nochmaliges Drücken des Start-Stopp-Drückers (9).

Rückstellung

Drücken Sie den Rückstelldrücker (10). Alle drei Chronographzeiger stellen sich in ihre Nullstellung zurück.

Additions-Zeitmessung

Sie können Stoppzeiten addieren, indem Sie nach der ersten Messung anstelle des Rückstelldrückers nochmals den Start-Stopp-Drücker (9) betätigen. Die Chronographzeiger laufen dann aus der gestoppten Stellung weiter. Sie stoppen den Chronograph durch nochmaliges Drücken des Start-Stopp-Drückers (9). Um die Chronographzeiger in ihre Nullstellung zurückzuführen, drücken Sie den Rückstelldrücker (10).

Zwischenzeitmessung

Sie können sich während eines Stoppvorgangs eine Zwischenzeit anzeigen lassen, ohne den Stoppvorgang zu beenden. Hierzu starten Sie die Messung mit dem Start-Stopp-Drücker (9). Um die Zwischenzeit abzulesen betätigen Sie den Rückstelldrücker (10). Die Zeitmessung läuft im Hintergrund weiter. Durch erneutes Betätigen des Rückstelldrückers (10) werden die Chronographzeiger im Schnelllauf auf die weitergelaufene Messzeit nachgeführt. Sie stoppen den Chronograph durch nochmaliges Drücken des Start-Stopp-Drückers (9). Um die Chronographzeiger in ihre Nullstellung zurückzuführen, drücken Sie den Rückstelldrücker (10).

Ausrichtung der Chronographzeiger auf Nullposition

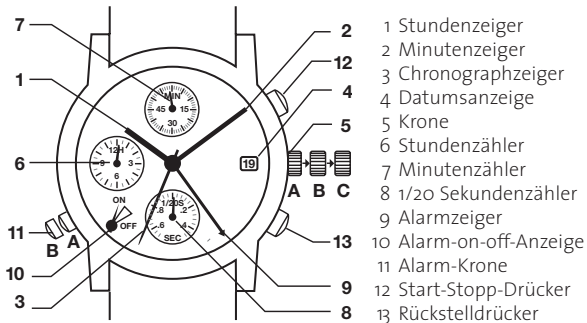
Sollte/n sich ein/mehrere Chronographzeiger nicht in seiner/ihrer korrekten Nullposition befinden, müssen diese ausgerichtet werden (dies kann z.B. durch einen Batteriewechsel verursacht werden).

Ziehen Sie hierzu die Krone in Position C. Alle Chronographzeiger stellen sich auf ihre korrekte bzw. nicht korrekte Nullposition. Betätigen Sie den Start-Stopp-Drücker (9) und den Rückstelldrücker (10) gleichzeitig für mindestens 2 Sekunden. Der Chronographzeiger dreht sich um 360° . Der Korrekturmodus ist aktiviert.

Zum Ausrichten des Chronographzeigers drücken Sie bitte den Start-Stopp-Drücker (9) kurz für einen Einzelschritt und lang für eine kontinuierliche Verstellung solange, bis dieser exakt auf der Nullposition steht. Um den nächsten Zeiger auszurichten, drücken Sie bitte den Rückstelldrücker (10).

Nach korrekter Ausrichtung aller Chronographzeiger, drücken Sie bitte die Krone in Position A zurück.

Bedienungselemente und Funktionen Alarm-Chronograph



Einstellung der Uhrzeit

Ziehen Sie die Krone in Position C. Dadurch stoppen Sie das Uhrwerk. Für ein sekundengenaues Einstellen ist es vorteilhaft, wenn das Uhrwerk beim Durchgang des Sekundenzeigers über der 60 angehalten wird. Nun können Sie den Minutenzeiger exakt zum Minutenstrich positionieren und die gewünschte Uhrzeit einstellen. Zum Starten des Sekundenzeigers drücken Sie die Krone wieder in Position A.

Einstellen des Datums

Ziehen Sie dazu die Krone in Position B. Durch Linksdrehen der Krone können Sie nun das Datum verstellen. In der Zeit zwischen 20 und 3 Uhr dürfen Sie keine Datumskorrektur vornehmen, da in dieser Zeit das Datum automatisch vom Uhrwerk weitergeschaltet wird und der Schaltmechanismus sonst beschädigt werden könnte.

Hat der Monat weniger als 31 Tage, müssen Sie das Datum von Hand auf den 1. Tag des Folgemonats einstellen.

Bedienung des Chronographs

Starten der Zeitmessung

Sie starten den Chronograph durch Drücken des Start-Stopp-Drückers (12). Der 1/20 Sekundenzeiger stoppt automatisch, wenn er die „0“-Sekundenposition erreicht, 30 Sekunden nachdem der Chronograph gestartet wurde. Nach Beendigung des Stoppvorgangs, zeigt der Sekundenzeiger die verstrichene Zeit an.

Stoppen der Zeitmessung

Sie stoppen den Chronograph durch nochmaliges Drücken des Start-Stopp-Drückers (12).

Rückstellung

Drücken Sie den Rückstelldrücker (13). Dabei stellen sich alle vier Chronographzeiger in ihre Nullstellung zurück. Um den Sekundenzeiger der normalen Uhrzeit zu reaktivieren drücken Sie erneut den Rückstelldrücker (13).

Additions-Zeitmessung

Sie können Stoppzeiten addieren, indem Sie nach der ersten Messung anstelle des Rückstelldrückers nochmals den Start-Stopp-Drücker betätigen. Die Chronographzeiger laufen dann aus der gestoppten Stellung weiter. Sie stoppen den Chronograph durch nochmaliges Drücken des Start-Stopp-Drückers (12). Um die Chronographzeiger in ihre Nullstellung zurückzuführen, drücken Sie den Rückstelldrücker (13). Der Sekundenzeiger der normalen Uhrzeit wird durch erneutes Drücken des Rückstelldrücker (13) reaktiviert.

Einstellen des Alarms

Ziehen Sie dazu die Krone in Position B. Durch Rechtsdrehen der Krone können Sie nun den Alarmzeiger auf die gewünschte Alarmzeit einstellen. Um den Alarm zu aktivieren ziehen Sie die Alarm-Krone in Position B. Durch Drücken der Alarm-Krone in Position A wird der Alarm deaktiviert.

Ausrichtung der Chronographzeiger auf Nullposition






Sollte/n sich ein/mehrere Chronographzeiger nicht in seiner/ihrer korrekten Nullposition befinden, müssen diese ausgerichtet werden (dies kann z.B. durch einen Batteriewechsel verursacht werden).

Ziehen Sie hierzu die Krone in Position C. Alle Chronographzeiger stellen sich auf ihre korrekte bzw. nicht korrekte Nullposition.

Zum Ausrichten des Chronographzeigers drücken Sie bitte den Start-Stopp-Drücker (12) kurz für einen Einzelschritt und lang für eine kontinuierliche Verstellung solange, bis dieser exakt auf der Nullposition steht. Um den 1/20 Sekundenzähler auszurichten, drücken Sie bitte den Rückstelldrücker (13).

Nach korrekter Ausrichtung aller Chronographzeiger, drücken Sie bitte die Krone in Position A zurück.

Wasserdichtigkeit

Kennzeichnung		Gebrauchshinweise				
Gehäuseboden	Zifferblatt	 Waschen, Regen, Spritzer	 Duschen	 Baden	 Schwimmen	 Tauchen ohne Ausrüstung
*	*	nein	nein	nein	nein	nein
waterresistant 3 atm	*	ja	nein	nein	nein	nein
waterresistant 5 atm	*	ja	nein	ja	nein	nein
waterresistant 10 atm	*	ja	ja	ja	ja	nein

* keine Kennzeichnung

Der Zustand „waterresistant“ gilt nur für fabrikneue Uhren. Äußere Einflüsse können jedoch die Wasserdichtigkeit beeinflussen. Bitte lassen Sie Ihre Uhr regelmäßig überprüfen.

Allgemeine Hinweise

- Servicearbeiten, wie Glas-, Dichtungs- oder Armbandreparaturen nur vom autorisierten Fachgeschäft ausführen lassen.
- Lassen Sie bitte Dichtungen und Glas regelmäßig ca. alle 2 Jahre vom Fachmann überprüfen.
- Sollte Kondensat in Ihre Uhr eingedrungen sein, die Uhr unverzüglich vom Kundendienst überprüfen lassen. Eingedrungenes Wasser kann die Uhr beschädigen.
- Ihre Uhr ist mit einem mehrfach in unserem Hause geprüften Qualitätsarmband ausgestattet. Sollten Sie dennoch Ihr Armband wechseln, verwenden Sie bitte ein Armband gleicher Qualität, am besten wieder ein Original-Armband.
- Uhr und Armband mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten weichen Tuch reinigen. Achtung: Keine chemischen Reinigungsmittel (z. B. Benzin oder Farbverdünner) verwenden. Dadurch kann die Oberfläche beschädigt werden.
- Bitte sorgen Sie für eine fachgerechte, den gesetzlichen Vorschriften entsprechende Entsorgung der Batterie.

JUNGHANS UHREN GmbH · Postfach 100 · D-78701 Schramberg
www.junghans.de

42.72-0479 / 4380827 / 0408